

一歩上を目指す学習者のために

人とつき合う

ボランティアに登録する
敬語
電話をかける
欠席連絡

インターネットを利用する

メールで問い合わせをする
メールで友人を誘う

医療機関で治療を受ける

病院で説明する
比べてみようーかぜをひいたらー
“おなかがチクチクします”（擬態語）

薬を利用する

薬

事故に備え対応する

事故の状況を伝える

物品を購入・サービスを利用する

食べもの、飲みもの

地域社会に参加する

行事の案内を読む

余暇を楽しむ

お気に入りの場所を紹介する
日帰り旅行を申し込む

マスメディアを利用する

明日の天気予報をきく
テレビのニュースを見る

その他

からだの動きをあらわすことば
考えを伝える練習 1, 2
新聞の投稿欄を読んでみる
新聞に投稿する
日本の習慣について
アンケートをとって話し合おう
いろいろなあいさつ

ボランティアに^{とうろく}登録する

① 登録用紙に記入する

お名前	生年月日： 年 月 日
連絡先	〒 TEL： メール：
あなたの 経験・資格	
あなたの 関心の ある分野	・福祉 ・まちづくり ・文化／芸術 ・スポーツ ・環境 ・災害支援 ・国際協力 ・教育 ・情報化（IT） ・観光 ・農林業 ・その他（ ）

目的：各種申請用紙に氏名、住所が書けるようになること
他のフォームでも練習する

まず、氏名、名前、住所、連絡先など必要な漢字の読み方と意味を確認する

「関心のある分野」は学習者のレベルや興味に応じて語句を入れ替える

敬語

① 身近な敬語の使用場面を考える

A: いらっしゃいませ。

何名様ですか。

B: 3人。

A: おたばこは **お吸いになりますか**

B: 吸いません。

A: お席を **ご用意します**ので、少々 **お待ちください**。

B: はい。

A: お待たせ **いたしました**。 **ご案内します**。

A: ご注文が **お決まりになりましたら**、

こちらのベルで **お呼びください**。

○尊敬語 お(ご) ~になります
 ~(ら) れます

○謙讓語 お~します
 ご~します

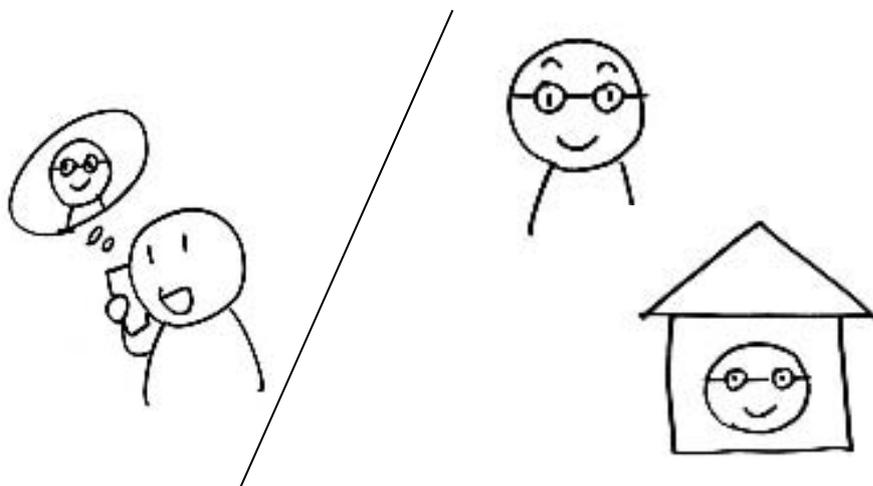
を空欄に
しておいて、会話しな
がら書き込むことも
できる。

の行為者
を確認。
店員か、客か?

赤字=尊敬語 (客)
黒字=謙讓語 (店員)

電話をかける

① イラストを見ながら、会話を考える



A : トヨダのタナカと申しますが、

かとう課長はいらっしゃいますか。

B : はい。少々**お待ちください**。

A : よろしくおねがいします。

A : かとうさん**のお宅ですか**。

B : はい。

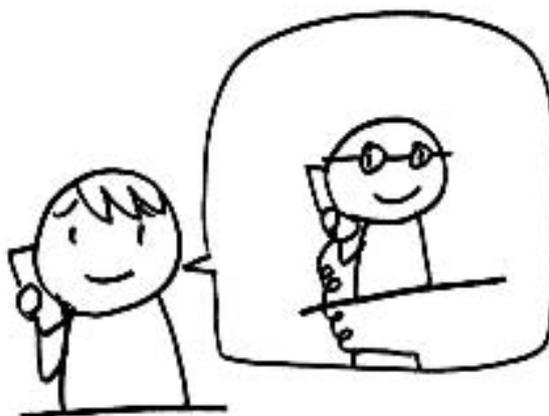
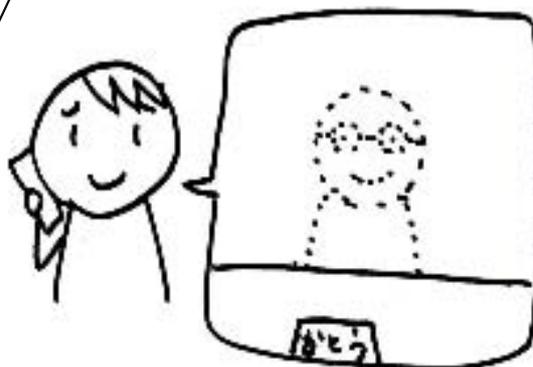
A : タナカと申しますが、ご主人は**いらっしゃいますか**。

B : はい。少々**お待ちください**。

A : はい。お願いします。

準備：イラスト
会社、家への電話
人物の設定をしっかりと行う。

②イラストを見ながら、会話を考える



A : **トヨダのタナカ**と申しますが、
かとう課長はいらっしゃいますか。

B : 申し訳ございません。

かとうは **席をはずしております。**
出かけております。

A : 何時頃、お戻りになりますか。

B : あと1時間ほどで戻ると思いますが。

行為者の確認

課長 尊敬語

タナカ 謙譲語

自分の会社の人の行為には謙譲語

・ほかの電話に出てお
ります。

などでも練習

A : では、またあとで**かけ直します。**

B : よろしくお願ひします。

A : では、失礼します。

A : では、**伝言おねがいでできますか。**

B : はい。

A : **来週、お会いしたいと**
伝えていただけませんか。

B : はい、かしこまりました。

A : よろしくお願ひします。
失礼します。

人とつき合う

○尊敬語

います／来ます／行きます	いらっしゃいます
食べます／飲みます	召し上がります
します	なさいます
言います	おっしゃいます
～ています	お～です（例：お待ちです）

○謙譲語

います	おります
食べます／飲みます	いただきます
します	いたします
言います	申します
行きます	参ります／伺います

○ と伝えていただけませんか。

先生に、来週の教室はお休みすると伝えていただけませんか。

部長に、タナカから電話があったと伝えていただけませんか。

欠席連絡

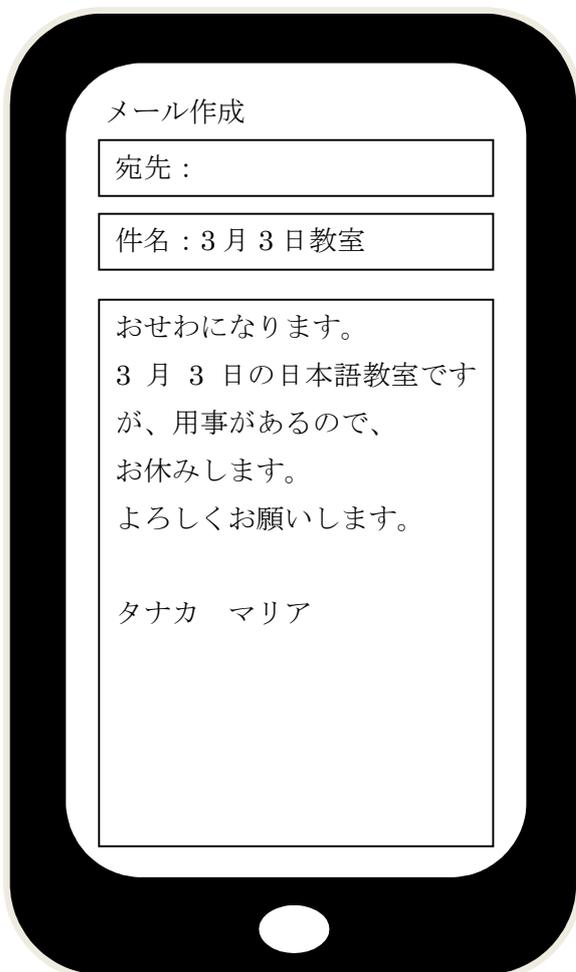
①電話連絡

- ・ _____ の _____ (名前) ですが、_____ お休みします。

日本語教室の〇〇ですが、今週の教室、お休みします。
1年1組のマイクの母ですが、かぜで1日お休みします。

- ・ よろしくお願ひします

②メール



○漢字

欠席 出席 休み 月 日 教室 日本語 用事
都合 急病 病気 体調 など

学習者に合った連絡先を選んで、欠席の連絡を練習する。

実際に携帯電話やパソコンを使って、メールを送ってみる。

宛先：日本語教室や友人など
件名、内容をアレンジする。

よく使用する漢字とその漢字をローマ字に直す練習もする。

メールで問い合わせをする

① チラシ等の情報を読み取る

例) 日時、内容、連絡先など

- ・
- ・
- ・
- ・
- ・

② チラシ等でわからないこと、質問したいことを挙げる

例) こどもは参加できますか

- ・
- ・
- ・
- ・
- ・

③ メールで問い合わせ文を作る

例)

宛先：コンサート事務局

件名：ファミリー音楽コンクール

ファミリー音楽コンクールについて教えてください。

応募資格を教えてください。

年齢制限はありますか。

締め切りはいつまでですか。

どこでお支払をしますか。

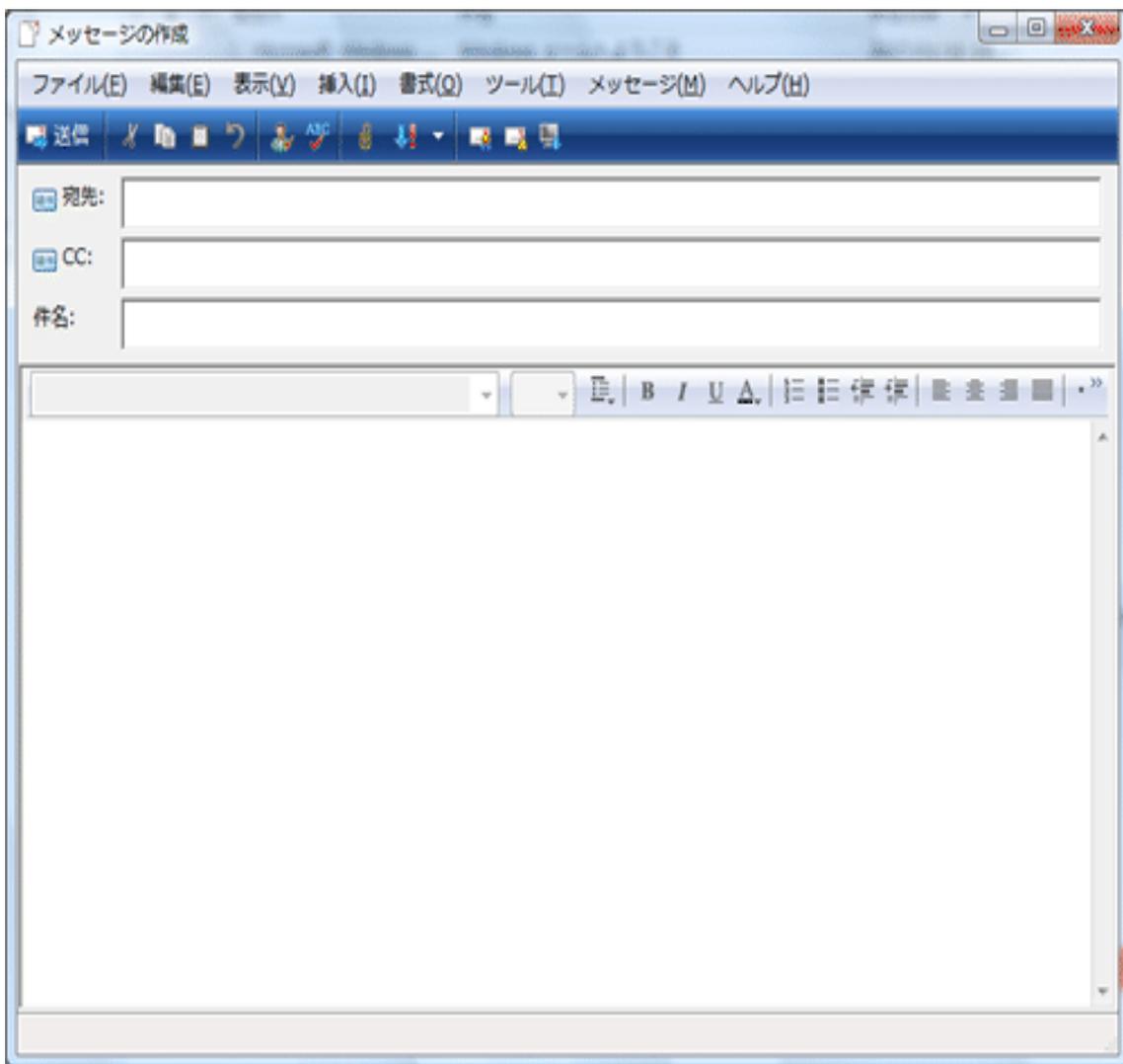
よろしく申し上げます。

準備：イベントのチラシ
広報等の募集、ポスター
など。

全てが理解できなくても、
必要な情報やだいた
いの情報がわかればよ
い。

参加費、無料、託児、
問い合わせ先、申し込み
など語彙もおさえる。

インターネットを利用する



メールで友人を誘う

日本語教室の皆様

ボーリングと焼き肉で楽しみましょう。

日時： 8月26日（日）

午前9：00から11：00までボーリング

12：00から食事

場所： ボーリング S市Y町 ○○タウン
食事 S市K町 ○○ハウス

時間がある方は一緒に楽しみませんか。

8月20日までにお返事ください。

タナカ マリオ

- 今度みんなで_____ましょう
今度みんなでお花見をしましょう。
今度みんなで○○公園に行きましょう。

- 一緒に_____ませんか。
一緒にお花見をしませんか。
一緒に○○公園に行きませんか。

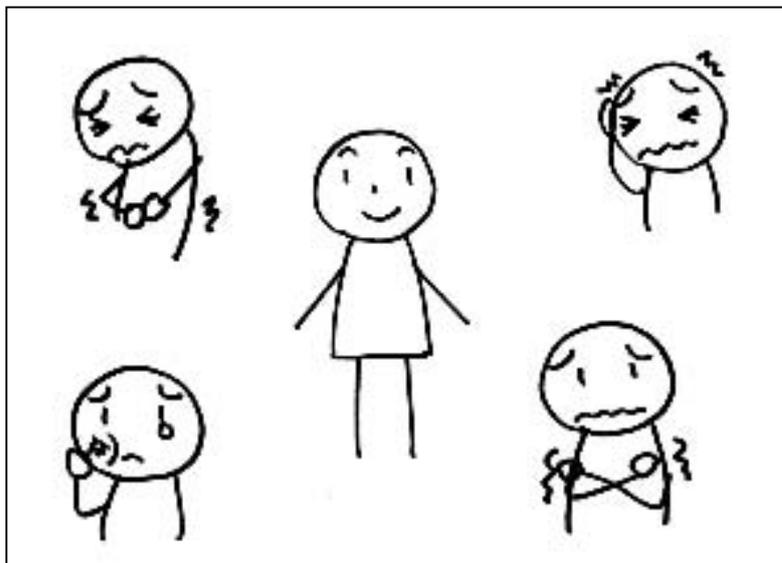
- 欠席の場合は～日までにお知らせください。
- 出席される方は～日までにご返信ください。
- わからないことがありましたら、～までご連絡ください。
- ～が決まりましたので、～をご連絡します。
お知らせします。

一般的な記入項目、
メールの書き方を確
認する

表現を練習した後、イ
ベントを企画し、誘い
のメールを作成して
みる

病院で説明する

① 症状



準備：お薬手帳、診察券
保険証、処方箋 など
症状イラスト

体の部位を確認し、
よく使われる症状の
言い方を練習する。

○ が痛いです。
頭・首・腰・のど など

○ があります。
熱
～度～分

○ が出ます。
せき
鼻水

○だるい・吐き気がする・寒気がする など

医療機関で治療を受ける

② 病院

例)

歯が痛い → 歯医者（歯科）

頭が痛い → 内科

お腹が痛い →

やけど →

目がかゆい →

肩が痛い →

鼻水が多い →

背中にぼつぼつがある

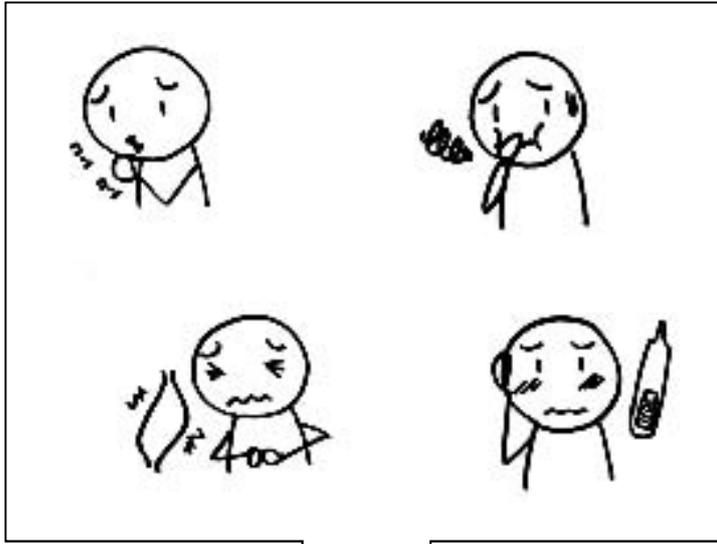
など

準備：
症状イラスト

どのような診療科があるのか、症状とともに確認する。

小児科、産婦人科
皮膚科、整形外科 など

③ 診察



準備：
状況イラスト

普段、病院（診察）で
どんなやりとりをして
いるか、学習者と会話を
しながら考え、
それから、適切な言い方
を練習する。

- 熱がある／～度～分
- せき／鼻水が出る
- のどがはれている
- 熱をはかる・注射をする など

例

A：どうしましたか？

B： から、 んです。

A：ちょっと口をあけてください。

・
・
・

準備：
症状イラスト

診察室や待合などで
医者や看護師の指示が
理解できるようにする。

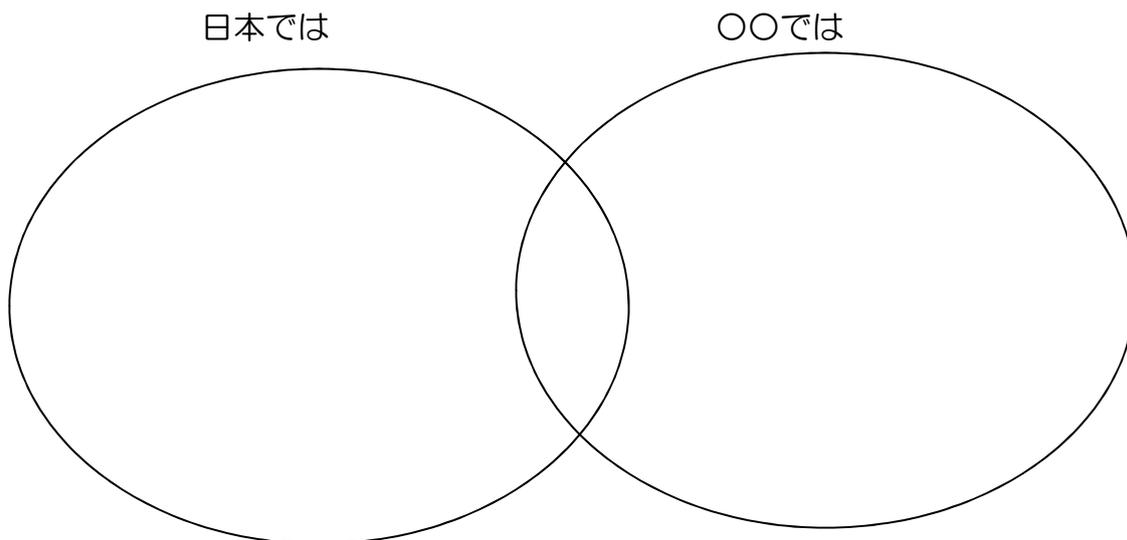
- ～から～んです
きのうから、頭が痛いんです。
- ～てください
おなかをみせてください。
後ろを向ってください。

医療機関で治療を受ける

比べてみよう

かぜをひいたら・・・

病気やけがの対処法
を挙げ、自国と日本の
共通点、相違点を話し
合う



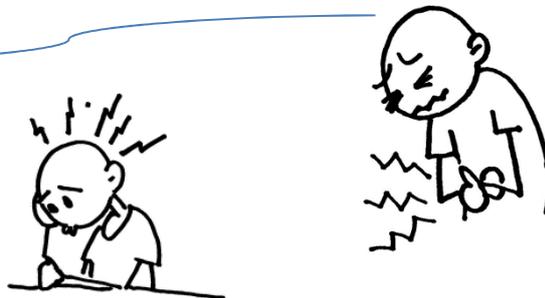
他に
熱があるとき…

やけどをしたとき…

など、
どんなことをするの
かを話し合う。

“あたまがガンガンします”

おなかがキリキリする・



チクチクする・

ギュッと痛い・

頭がガンガンする・

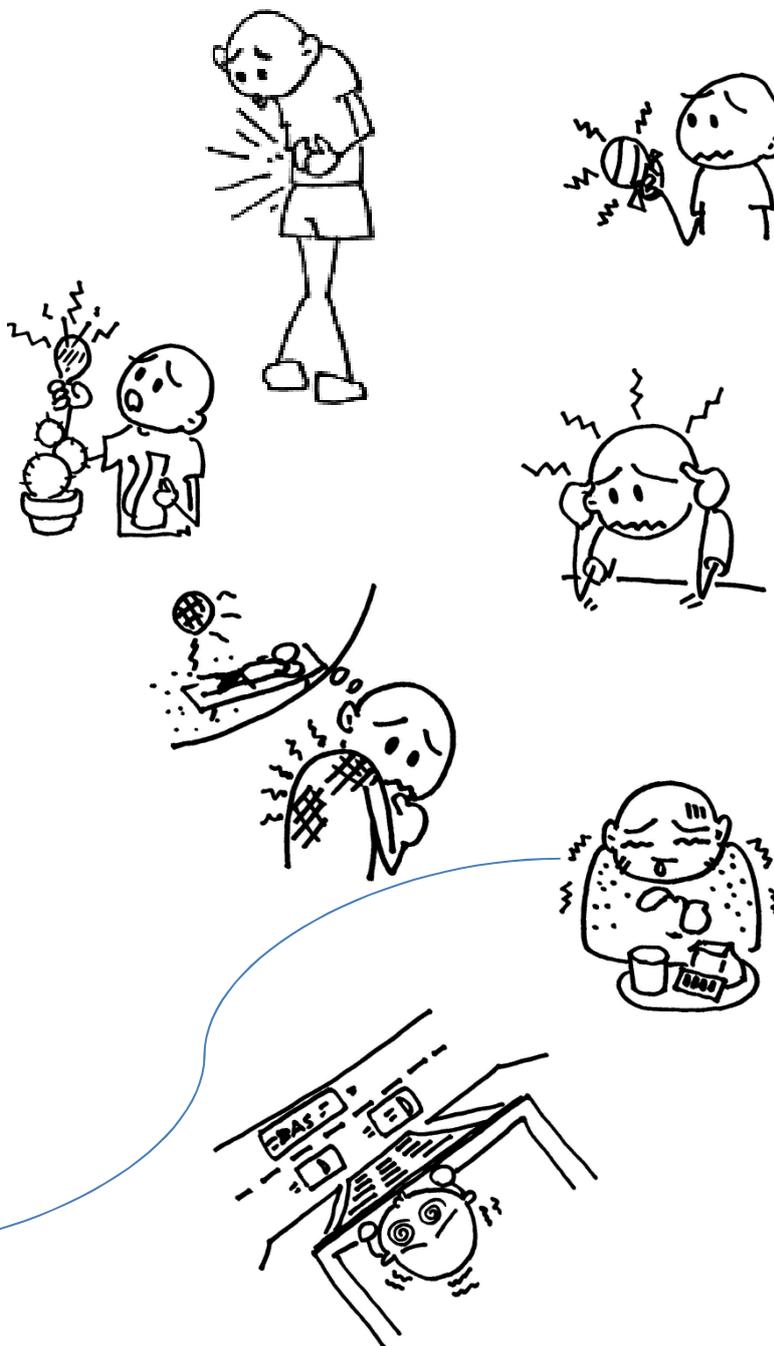
頭がズキズキする・

ジンジンする・

ヒリヒリする・

クラクラする・

ゾクゾクする・



薬

① お医者さんに出してもらった薬

調剤日：2012年8月9日

外用薬

〇〇〇〇様
1日1回塗布、足

飲み薬ではありません

□□薬局

1日1回足にぬります
のまないでください

② お医者さんに出してもらった薬の袋を見て、 薬の使い方を確認する

例) 〇1日に3回食事の前にのみます

〇適当な量を痛いところに塗ります

ことば、漢字

外用薬、内服薬、食前、食後、食間、
服用、塗布、はりぐすり、坐薬、1錠、1包、適量 など

準備：処方箋薬の袋、
お薬手帳。

必要な漢字の意味
を確認する

わからないことばを
質問しながら使い方を
理解していく

③ 薬の箱に書いてあることを確認する

効能・効果	
用法・用量	
使用上の注意	
保管上の注意	

準備：市販薬の箱
説明書など。

箱に書いてあること
を書き出してみ
る。
学習者が漢字に慣
れていない場合、
指導者が選んでお
いたリストの中か
ら同じものを探す
練習でもよい。

④ 使い方を説明する

例) これは鼻水を止める薬です。

1日1回飲みます。

子供は飲まないでください。

湿気がないところにおいてください。

ことば、漢字

鎮痛、解熱、風邪による、乗り物酔いによる、悪寒、
肩こり、腰痛、腹痛、頭痛、咳、くしゃみ、
成人、15才未満、
空腹時を避けて、4時間おきに、
冷暗所、湿気を避けて など

質問しながらこと
ばの意味を理解し
ていく。あまり多
くのことばを説明
しない。
分かったことを学
習者自身のことば
で説明する。

からだの動きをあらわすことば

① これから言うように動いてください

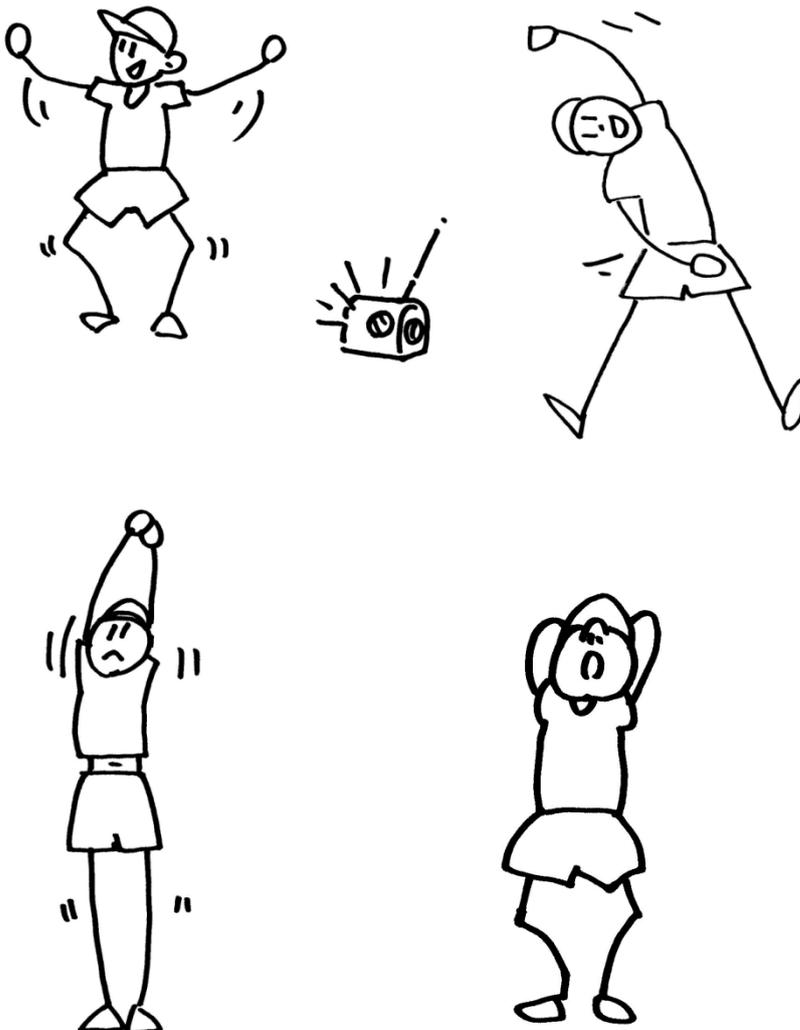
例) ・足を肩の幅に開いてください。

- ・両手のひらが床につくように、体を前に曲げます。
そのとき、ひざは伸ばしたままです。

・

・

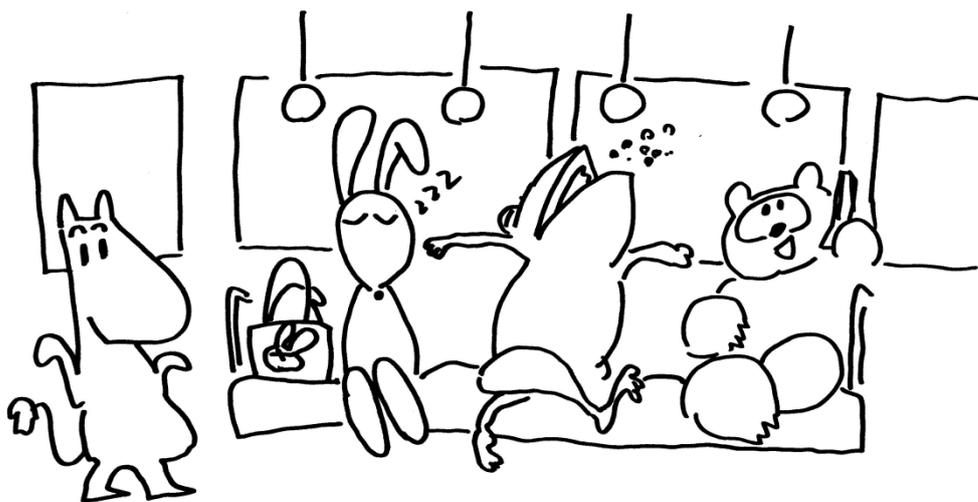
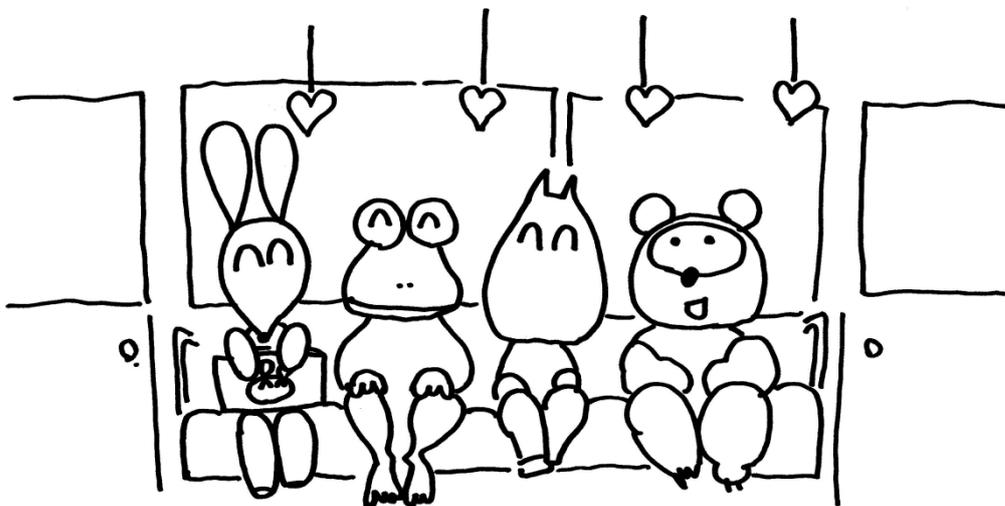
② 絵の動きを説明してください。



体の部位を表すことばを確認したあと、学習者が交代で指示を出す。

ラジオ体操やストレッチの図解などを利用。

◆ふたつの絵はどこがちがいますか。



ことば

曲げる、 伸ばす、 にぎる、 つかむ、 ひろげる、 ひらく
上にむけて、 前をむいて、 たおす、 ひねる、 まわす、 ふる

両手をあわせて 肩幅、グーンと伸ばす、重ねる、 もたれる など

事故の状況を伝える



準備：イラスト、写真

イラストや写真の中のことばを確認した後、学習者が事故の様子を説明する。

先週の土曜日、友達と

_____とき、

交差点で、角から急に_____

_____、



その子供と_____

_____しまいました

た。

二人とも頭を_____

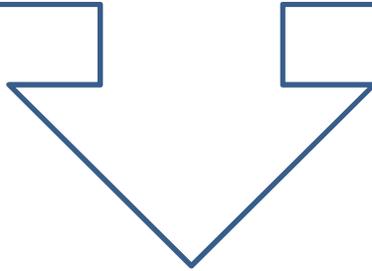
_____。

さいわいにも_____

_____。

事故に備え、対応する





事故に備え、対応する



ことば

飛び出す、ぶつかる、ころぶ、～しまう、出会いがしら
ひやっとする、ハッとする、びっくりする、しまった
交差点 ・ 曲がり角 死角

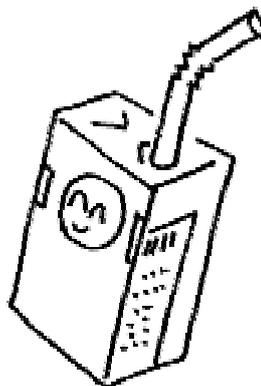
- ・ 右に曲がろうとしたとき ・ バイクが横転する ・ 倒れる
- ・ 頭を強く打つ

衝突、正面、後ろの座席、急ブレーキ、シートベルト、エアバック、不注意
玉突き事故、（事故に）巻き込まれる、渋滞、のろのろ運転
事故、警察、連絡、病院、救急車 など

食べもの、飲みもの

① 食べものに書かれていることば（食品表示）を読む

名 称	モモジュース
原材料名	モモ、砂糖、 酸味料 ビタミンC
内 容 量	125ml
賞味期限	(開封前) 13. 4. 26
保存方法	直射日光を避 け、常温で保存



はじめに、原材料、
賞味期限、保存方
法などの漢字と
意味を確認する

これは、もものジュースです
砂糖が入っています
125ml 入りです
2013年4月26日ぐらいまでに飲んだほうがいいです
冷蔵庫に入れなくてもいいです。

焼きドーナツ

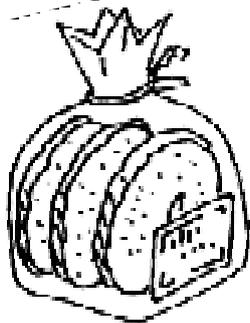
消費期限：13. 2. 21 午後7時

名称：焼き菓子

原材料：砂糖、小麦粉、卵、植物油脂、食塩、でんぷん、ビタミンE

保存方法：直射日光、高温多湿をさけ保存

製造者：有限会社〇〇〇



これは

② よく買う食べものに、何が書いてあるかみる

名称：

原材料：

内容量：

賞味期限／消費期限：

保存方法：

これは

準備：食品の空き箱、
パッケージなど

語句を確認した後、
書かれていること
を他の人に伝える。
語句は必要なもの
に限り、あまり多く
を導入しない。原材
料は基本的なもの
だけ確認する。

ことば、漢字

保存料、香料、枠外に記載、冷暗所、高温多湿
直射日光、開封前、要冷蔵、開封前、開封後

- ・原材料の一部に大豆、小麦を含む
- ・乳製品を含む
- ・製造工場で落花生を含む製品を生産

行事の案内を読む

保護者各位

□□小学校

春の遠足のお知らせ

新緑が美しい季節となりました。日頃は・・・
さて、本校では・・・・・・・・・・下記のように・・・

記

期 日： 2013年5月2日（木）
集合時間： 午前8：30
行 先： ○○公園
持ち物： 昼食（弁当）、水筒、敷物、タオルなど
その他： 雨天の場合は・・・

子供たちが安全に楽しく過ごせるよう、ご協力をお願いします。

以上

準備：地区や学校
行事の案内、チラシなど

文書のはじめと終わりは挨拶なので
読まなくてもよいことを理解する。
前置きのあと、「さて」からが本題になる。

重要箇所がわかいたら、日時、集合、
持ち物などのことば、漢字を確認する。

- ① 案内状の実物を使い、重要な部分にマーカーで色をつけ、書き出す

日時：
集合時間：
場所：
持ち物：

学習者に質問しながら必要事項を確認する。

② 案内状からわかったことを伝える

ことば、漢字

実施、 出発、 集合、 解散、 開始、 終了、
日程、 行程、 変更、 準備、
注意事項 雨具、 防寒具、 天候、 雨天、 など

《季節のあいさつ》

行事のお知らせ、招待状などは季節の挨拶から始まることが多いです

◆クイズ◆

下のことばは何月ごろのあいさつでしょう

- ・ 早春の候
- ・ ようやく春めいてまいりました
- ・ あじさいの花が色をそめております
- ・ 青空まぶしい季節となりました
- ・ 残暑の候
- ・ 食欲の秋です
- ・ 秋も深まってまいりました
- ・ 日増しに寒さが加わってまいりました
- ・ 今年もいよいよ押し迫ってまいりました

職場や地域でも毎日のあいさつのあとに、天気や気候、季節の話をする。
「暖かくなりましたね」
「梅が咲きましたね」
「雨が続きますね」
など

お気に入りの場所を紹介する

① 道順を説明するためのことば

- ・ 交差点・角・つきあたり・真向い・正面
- ・ ななめ向かい・反対側
- ・ 横断歩道・踏切・歩道橋・信号
- ・ この道を左にまっすぐ
- ・ 二つ目の角を右に曲がる
- ・ 少し行くと右側にあります
- ・ 一つ目の交差点を越えると
- ・ 坂道を上る／下る

など

② 地図を書いてお気に入りの場所への行き方を説明する (家から／駅から)

③ お気に入りの場所について話す

例) ・何をするとお気に入りですか

「
」

・どんなお気に入りですか

「
」

・どんなとき(いつ)に行きますか。

「
」

・そこには何がありますか。

「
」

・どうしてそこが好きですか。

「
」

④ ②、③の練習をもとに、紹介文を書いてみる(行き方、様子など)

例) 今から私が紹介するのは_____です。そこには・・・

今日は_____を紹介したいと思います。そこは・・・

準備：地図、案内図

地図を見ながらことばを確認する。

ことばを理解したら、道路だけを書いた地図を準備し、説明を聞きながら目印を書き込む練習をする。

質問内容は学習者のレベルや紹介する場所によってアレンジする。
指導者からだけでなく、学習者同士でも質問をする。

日帰り旅行を申し込む

① 出発日、料金などの希望を言う

例) 一番安い日がいい

自由時間にお土産を買いたい

- ・
- ・
- ・
- ・
- ・

② 希望に合うものを選び、次の項目を書き出す

行き先 :

出発日 :

料金 :

申し込み方法 :

問合せ先 :

③ 友だちを誘う (行き先、日程、見どころを伝える)、

「面白そうな旅行を見つけたんですが、いっしょに行きませんか。・・・・」

準備 : 旅行案内
パンフレット、ちらし
旅行会社の HP など

平日は仕事があるので
で行けない。
夜 7 時までには帰りたい。
魚料理は好きじゃない。
土曜日か日曜日で、で
きるだけ安いほうが
いい、など学習者自身
が希望を挙げる

出発日、料金など必
要な漢字、語句を確
認しながら希望に合
うものを選ぶ

選んだ旅行について
友達や家族に説明す
る。日程、料金だけ
でなく選んだ理由も
伝える

④ 電話で希望の旅行に申し込んでみる

○「すみません、_____に申し込みたいんですが」

「ありがとうございます。お名前をお願いします。」

○「_____」

「何名様ですか。」

○「_____」

「_____？」

○「_____」

「_____？」

○「_____」

「ご連絡先をお願いします。」

○「_____」

学習者のレベルに応じて質問内容を変えたり、増やしたりする。

日帰り旅行以外にも、宿泊付の旅行、イベント参加など設定を変えて練習する

ことば：行程、出発日、料金

集合、解散

添乗員が同行

申し込み方法、問い合わせ先、予約、 など

明日の天気予報をきく

- ① 住んでいる町の天気予報を聞いて、聞こえたことばをチェックする

「三重県北部、明日の天気は」

午前	晴れ、雨、くもり、雪 のち晴れ、のち雨、のちくもり ときどき晴れ、ときどき雨、 ときどきくもり 一時雨	強風注意 大雨注意 乾燥注意
午後	晴れ、雨、くもり、雪 のち晴れ、のち雨、のちくもり ときどき晴れ、ときどき雨、 ときどきくもり 一時雨	
夜	晴れ、雨、くもり、雪 のち晴れ、のち雨、のちくもり ときどき晴れ、ときどき雨、 ときどきくもり 一時雨	

- ② ともだちに明日の天気を教える

明日の朝は _____ そうです

午後は _____

_____ に注意してください

- ③ 違う地域の天気予報を聞いて、聞こえたことばを書く

ことば

強風、暴風、大雪、雪崩、台風、乾燥、にわか雨、注意報、警報、
波の高さ、山間部、平野部、 _____ など

準備：天気予報の
録画映像、録音な
ど

始めに、住んでい
る地域の呼び方
を確認する

地域、季節によっ
て語句を入れ替え
る

チェックしたこ
とばをつないで
文にする
例)「明日の午前
は晴れで、午後は
雨がふるかもし
れません。山のほ
うは強い風に注
意したほうがい
いです」

テレビのニュースを見る

① 画面からわかったこと

・例) 火事があった

・
・
・
・

一度目の視聴で、
字幕、画像などか
らわかることを話
しあう

② もう一度見て、聞いてわかったこと

いつ	
どこで	
何／だれ	
どう	

③ 分からなかったことば

わからないことば
と同時に②の内容
も確認する

④ 友だちに話す

視聴したニュース
を学習者自身のこ
とばで伝える

考えを伝える練習 1

「けれども」「それに」「だから」を順番に使って文をつづける。

例) スマホはいろいろできて便利ですね。

⇒**けれども**、たかいです。

⇒**それに**、システムの問題もあります。

⇒**だから**、わたしは使いたくないです。

⇒**けれども**、上手に利用すれば問題はありませんよ。

⇒**それに**、_____

⇒**だから**、_____

⇒**けれども**

⇒**それに**

⇒**だから**

⇒

⇒

⇒

一人目が考えを言った後、2人目が「けれども」3人目が「それに」4人目が「だから」と続けていく。二人の場合交互に

でも、しかし、それでも
そうですが、
そうは言っても
さらに、そのうえ、・・・など、他の接続表現も学習者のレベルに合わせて取り入れる

考えを伝える練習2

理由を考える

高校生は、どうして寒いのに短いスカートをはくんですか。

⇒それは_____からです。

日本人はどうして、電車の中でねるんですか。

⇒それは_____からでしょう。

それに_____

どうして_____？

⇒それは_____

それに_____

日頃疑問に思っていることについて理由を考える

学習者のレベルに合わせて、文末の表現を変える

ことば

・～からです。 ・～からでしょう。 ・～からだと思います。

・～からではないでしょうか。

新聞に投稿する

① 今、不便に感じること

例) ・駅前に自転車置き場がない。

・家の近くを通るバスが少ない。

・朝、会社に行くとき、道路がいつも渋滞する。

・

・

・

・

・

・

② 一つ選んで、今の様子を詳しく話す。

例) 駅の近くに無料の自転車置き場がありません。

有料の駐輪場はありますが、料金が高いです。

だから、・・・・・・・・

③ どうしたらいいか。

例) 学生専用の無料の自転車置き場があればいいとおもいます。学生はお金がないので、・・・

_____ たほうがいいと思います。

_____ てほしいです。

_____ たらどうでしょうか。

_____ てみませんか。

小さなことも含めて、
できる限り数多く上
げてみる

学習者からことばを引
き出しながら、文にま
とめていく

④ それでどう変わるか

例) そうすれば、駅前はもっときれいになります。

そして、・・・

また、・・・

⑤ これまで話したことを原稿用紙に書いてみる。

(300字ぐらい)

あまり長くなりすぎ
ないように、文を選
んでまとめる。

日本の習慣についてアンケートをとって話し合う

① テーマを決める

例) 電車の中で寝る？寝ない？
占いを信じる？信じない？
食べ放題が好き？
SNS は便利？
割り勘はいい習慣？

② 理由を予想し、用紙に書き込む

③ 家庭、職場で聞き取りをする

④ 聞き取り結果をクラスで伝える

- ・ ____人に質問して、____と答えたのは____人でした。
- ・ その理由は、_____(だ)からが____人、
_____(だ)からが____人でした。
- ・ このほかに_____という人も
いました。

⑤ 自分の意見を言う

日頃学習者が
疑問に思っ
ていること
をいくつか
挙げる

はい、いい
えだけでなく
理由も言
えるように
練習する

アンケート集計用紙（例）

電車の中で寝る____人 電車の中で寝ない____人

電車の中で寝る理由	人	電車の中で寝ない理由	人
例) 寝るのがふつう		はずかしい	
疲れている		降りられるか心配	

いろいろなあいさつ

- ・おめでとうございます
- ・お先にしつれいします
- ・熱があるので早退します
- ・電車が10分もおくれたんですよ
- ・これ、お願いできますか
- ・かぜはもう治りましたか
- ・ここがわからないんですが
- ・この前はごちそうさまでした
- ・これ、チョコレートです
おひとつどうぞ
- ・コーヒーもう一杯いかがですか
- ・どうぞおかけください
- ・いま、お茶を入れますね
- ・もう春ですね
- ・がんばってください
- ・おじゃまします

- ・おだいじに
- ・ありがとうございます
いただきます
- ・それは大変でしたね
- ・ありがとうございます
- ・いえ、もう十分いただきました
- ・いいえ、またどうぞ
- ・そうですね。あたたかくなりましたね
- ・どうぞ おかまいなく
- ・はい、ありがとうございます
- ・しつれいします
- ・どうぞ、お入りください
- ・お気をつけて
- ・そうですか。ちょっと見せてください
- ・はい、わかりました
- ・はい、おかげさまで

状況によって受け応えが変わるので、まずは場面を理解する。
他のバリエーションも考える。